

**PAMTAIR SUBCOMITÉ VOOR DE
METAALHANDEL**

**SOUS-COMMISSION PARITAIRE
POUR LE COMMERCE DU MÉTAL**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 18
juni 2009.*

*Convention collective de travail du 18 juin
2009.*

LOONVORMING

DÉTERMINATION DU SALAIRE

In uitvoering van artikel 5 van het nationaal
akkoord 2009-2010 van 12 mei 2009.

En exécution de l'article 5 de l'accord national
2009-2010 du 12 mai 2009.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE 1er. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1er.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van
toepassing op de werkgevers, arbeiders en
arbeidsters van de ondernemingen die
ressorteren onder het Paritair Subcomité
voor de metaalhandel.

La présente convention collective de travail
s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux
ouvrières des entreprises qui ressortissent à la
Sous-commission paritaire pour le commerce
du métal.

Voor de toepassing van deze collectieve
arbeidsovereenkomst, wordt onder
"arbeiders" verstaan: de mannelijke en
vrouwelijke werklieden.

Pour l'application de la présente convention
collective de travail, on entend par "ouvriers":
les ouvriers ou les ouvrières.

HOOFDSTUK II - Lonen

CHAPITRE II - Salaires

Art. 2.

Art. 2.

De minimumuurlonen van de arbeiders
tewerkgesteld in de bij artikel 1 bepaalde
ondernemingen, worden vastgesteld door het
Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Les salaires horaires minimums des ouvriers
occupés dans les entreprises visées à l'article
1er sont fixés par la Sous-commission paritaire
pour le commerce du métal.

**HOOFDSTUK III. - Koppeling van de
lonen aan het indexcijfer van de
consumptieprijzen**

**CHAPITRE III. - Liaison des salaires a
l'indice des prix à la consommation**

Art. 3.

Art. 3.

De minimumuurlonen en de werkelijk
betaalde uurlonen zijn gekoppeld aan de
sociale index, maandelijks vastgesteld door

Les salaires horaires minimums et les salaires
horaires réellement payés sont rattachés à
l'index social, établi mensuellement par le

de Fédérale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie en bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad.

Aile indexberekeningen worden uitgevoerd rekening houdend met de derde decimaal en afgerond tót op het honderdste, het halve honderdste wordt tót het hogere honderdste afgerond.

Art. 4.

Sinds 2005 worden de minimumuurlonen en de werkelijk betaalde uurlonen telkens op 1 februari aangepast aan de sociale index. De aanpassing wordt berekend door de sociale index van de maand januari van het kalenderjaar te vergelijken met de sociale index van de maand januari van het voorgaande kalenderjaar.

HOOFDSTUKIV, - Afrondingsregels

Art. 5.

Conform de wettelijke bepalingen, worden aile verhogingen of aanpassingen van de lonen berekend, rekening houdend met de vierde decimaal.

De uitkomst van deze verhogingen of aanpassingen van de lonen wordt afgerond tót op de dichtst bijgelegen eurocent.

Voorbeeld

.....,0001 EUR tót en met0049 EUR wordt afgerond naar de lagere eurocent

.....,0050 EUR tót en met0099 EUR wordt afgerond naar de hogere eurocent

Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie et publié au Moniteur Belge.

Tous les calculs d'indices sont établis, compte tenu de la troisième décimale et sont arrondis au centième, le demi-centième étant arrondi au centième supérieur.

Art. 4.

Depuis 2005 les salaires horaires minimums et les salaires horaires effectivement payés seront adaptés à l'index social chaque fois à la date du 1^{er} février. L'adaptation est calculée en comparant l'index social du mois de janvier de l'année civile à l'index social du mois de janvier de l'année civile précédente.

CHAPITRE IV.- Règles d'arrondissement

Art. 5.

Conformément aux dispositions légales, toutes les majorations ou adaptations des salaires sont calculées tenant compte de la quatrième décimale.

Le résultat de ces majorations ou adaptations des salaires est arrondi à Teurocent le plus proche.

Exemple

de0001 EUR à 0049 EUR, le résultat est arrondi au cent inférieur

de0050 EUR à,0099 EUR, le résultat est arrondi au cent supérieur.

HOOFDSTUK V. - Bijzondere bepalingen

Art. 6.

Aile verhogingen of aanpassingen van de minimumuurlonen worden op het minimumuurloon van de hulpwerkman (spanning 100) toegepast en schommelen voor de andere categorieën volgens de hierna bepaalde loonspanning:

A.1.	Hulpwerkman:	100
A.2.	Hulpwerkman: (10 jaar anciënniteit in de onderneming)	105
B.	Geoefende:	112,5
C.	Geschoolde:	125
D.	Hoog geschoolde:	132
E.	Geschoolde buiten categorie:	140

Art. 7.

Wanneer een verhoging samenvalt met een aanpassing, wordt de verhoging eerst toegepast.

HOOFDSTUK VI. - Slotbepalingen

Art. 8.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 4 maart 2008, gesloten in het Paritair Subcomité voor de metaalhandel, betreffende de loonvorming, algemeen verbindend verklaard bij Koninklijk Besluit van 16 december 2008 (Belgisch Staatsblad van 5 februari 2009).

Art. 9.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2009 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

CHAPITRE V. - Dispositions particulières

Art. 6.

Toutes les majorations ou adaptations des salaires horaires minimums sont appliquées au salaire horaire minimum du manoeuvre (tension 100) et varient pour les autres catégories en fonction de la tension salariale définie ci-après:

A.1.	Manoeuvre:	100
A.2.	Manoeuvre (10 ans d'ancienneté dans l'entreprise) :	105
B.	Spécialisé:	112,5
C.	Qualifié:	125
D.	Hautement qualifié:	132
E.	Qualifié hors catégorie:	140

Art. 7.

Lorsqu'une majoration coïncide avec une adaptation, la majoration est appliquée en premier lieu.

CHAPITRE VI. - Dispositions finales

Art. 8.

La présente convention collective de travail remplace celle du 4 mars 2008, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal, relative à la détermination du salaire, rendue obligatoire par Arrêté royal du 16 décembre 2008 (Moniteur belge du 5 février 2009).

Art. 9.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2009 et est conclue pour une durée indéterminée.

Zij kan door één van de partijen opgezegd worden mits een opzegging van drie maand, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de metaalhandel.

Elle peut être dénoncée par Tune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au Président de la Sous-commission paritaire pour le commerce du métal.